



Bozen/ Bolzano, 04.05.2020

Bearbeitet von / redatto da:
 Paul Gänsbacher
 Tel. 0471-411800
 paul.gaensbacher@provinz.bz.it

Danterceppies AG.
 Col Alt 40
 39048 Wolkenstein

Gemeinde Wolkenstein
 Str. Nives Nr. 14
 39048 Wolkenstein

Amt für Landschaftsplanung
 Landhaus 11, Rittner Straße 4
 39100 Bozen

Forstinspektorat Brixen
 Regensburger Allee 18
 39042 Brixen

Zur Kenntnis: IPM
 Per conoscenza: Gilmplatz 2
 39031 Bruneck

Errichtung der neuen Skipiste CIR II ' in der-Skizone 10.05 Danterceppies-Grödnerjoch in der Gemeinde Wolkenstein – Feststellung der UVP-Pflicht („Screening“)

Das Verfahren zur **Feststellung der UVP-Pflicht** ist im Artikel 16 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 geregelt;

Die von Dr. Agr. Peter Stuflesser ausgearbeitete **Umwelt-Vorstudie** mit den Inhalten gemäß Anhang II A der Richtlinie 2011/92/EU wurde auf den Webseiten der Agentur veröffentlicht;

Die Umwelt-Vorstudie zeigt unter Anwendung der Kriterien laut Anhang III der Richtlinie 2011/92/EU die potentiellen **Umweltauswirkungen** auf, die aber nicht so erheblich sind, um die Durchführung des UVP-Verfahrens zu rechtfertigen:

- Es handelt sich um die Errichtung einer Skipiste auf der alten Trasse der Liftanlage Danterceppies, Die neuen Piste liegt zwischen den bestehenden Pisten des Skigebietes und erstreckt sich zum größten Teil auf Flächen die schon in der Vergangenheit bearbeitet worden sind.

Realizzazione della nuova pista da sci CIR II nella zona sciistica 10.05 Danterceppies-Passo Gardena nel Comune di Selva Gardena – Verifica di assoggettabilità a VIA (“screening”)

La procedura di **verifica di assoggettabilità a VIA** è regolamentata dall'articolo 16 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17;

Lo **studio preliminare ambientale** con i contenuti richiesti dall'allegato II A della direttiva 2011/92/CE elaborato dal Dr. Agr. Peter Stuflesser è stato pubblicato sul sito web dell'Agenzia;

Lo studio preliminare ambientale tenendo conto dei criteri di cui all'allegato III della direttiva 2011/92/CE indica i **potenziali impatti sull'ambiente**, che però non risultano significativi in modo tale da giustificare l'espletamento della procedura VIA:

- Si tratta della realizzazione di una nuova pista da sci sul tracciato del vecchio impianto di risalita Danterceppies. La nuova pista si trova tra le piste esistenti della zona sciistica e riguarda soprattutto aree già interessate da lavori nel passato.



- Waldgebiet ist von den Arbeiten nur geringfügig betroffen, weil das Projektgebiet bereits in der Vergangenheit gerodet wurde. Es werden nur einzelne Bäume gefällt.
- Die Erdbewegungen sind mit insgesamt 21.000 m³ angegeben, wobei diese vor allem den oberen Teil der Piste betreffen. Die Materialbilanz ist insgesamt ausgeglichen so dass kein Materialtransport außerhalb des Projektgebietes notwendig ist.
- Von den Arbeiten sind keine Fließgewässer betroffen. Es sind keine Trinkwasserschutzgebiete, Feuchtgebiete, Naturparks, Natura 2000 Gebiete oder andere geschützte Landschaftselemente betroffen.
- Die Rasenziegel werden nach Ende der Arbeiten wieder aufgetragen. Bei der Begrünung kommen lokale und somit autochthone Rasensamen zur Anwendung.

Aus oben genannten Gründen unterliegt das Projekt für die Errichtung der neuen Skipiste CIR II ' in der Skizzone 10.05 Dantercepies-Grödnerjoch in der Gemeinde Wolkenstein **nicht dem UVP-Verfahren.**

Es sind folgende Bedingungen einzuhalten:

- Das Projekt ist dem Amt für Landschaftsplanung und dem Forstinspektorat Brixen zur Genehmigung vorzulegen;
- Im Projekt sind in Anbetracht der betroffenen Pistenfläche und der vorgesehenen Erdbewegungen Ausgleichsmaßnahmen im Ausmaß von mindestens 30.000 € vorzusehen. Diese sind mit dem Forstinspektorat Brixen und dem Amt für Landschaftsplanung zu vereinbaren und im Projekt anzugeben.

Der Direktor der Umweltagentur

- Zone boschive sono interessate solo marginalmente, in quanto la zona interessata era già stata disboscata nel passato. L'abbattimento di alberi si limita a singole piante.
- I lavori di movimentazione di terra è indicata con 21.000 m³ e interessano in prima linea la parte superiore della pista. Il bilancio di materiale comunque è equilibrato in modo che non sono necessari trasporti all'esterno dell'area di progetto.
- I lavori non interessano corsi d'acqua. Non sono interessate zone di tutela acqua potabile, aree umide, parchi naturali, siti natura 2000 o altri elementi naturalistici tutelati.
- Le zolle dell cottoico erboso viene ripristinato al fine dei lavori. Per il riverdimento viene usato semine di semente locali ed autoctone.

Per i succitati motivi il progetto definitivo Realizzazione della nuova pista da sci CIR II nella nella zona siistica 10.05 Dantercepies-Passo Gardena nel Comune Selva Gardena **non è soggetto alla procedura di VIA.** Devono essere rispettate le seguenti condizioni:

- Il progetto deve essere presentato per l'approvazione all'ufficio pianificazione paesaggistica e all'ispettorato forestale di Bressanone;
- In considerazione della superficie della nuova pista e dei lavori di movimentazione terra nel progetto devone essere previsti misure di compensazione per un importo minimo di € 30.000. Tali misura devono essere indicate nel progetto e concordate con l'ispettorato forestale di Bressanone e con l'ufficio pianificazione paesaggistica

Il direttore dell'Agenzia per l'ambiente

Dr. Flavio Ruffini

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)



Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: FLAVIO RUFFINI

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-RFFFLV64C13F132X

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 82af10

unterzeichnet am / sottoscritto il: 04.05.2020

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 04.05.2020 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 04.05.2020